



GIÁO XỨ CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM

THÔNG TIN MỤC VỤ

A Weekly Bulletin of The Holy Vietnamese Martyrs Catholic Church
4545 TIMMERS WAY NORCROSS GA, 30093
WWW.CTTDVNATL.ORG * PHONE: (770) 921-0077 * FAX: (770) 921-0510 * EMAIL: INFO@CTTDVNATL.ORG



SÚ MẠNG GIÁO XỨ CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM

Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam thuộc
Tổng Giáo Phận Atlanta là cộng đoàn người
Việt cùng sống, cử hành, loan truyền đức tin
Công Giáo, đồng thời duy trì và phát triển
truyền thống văn hóa Việt Nam.

The Holy Vietnamese Martyrs Catholic Church
of the Archdiocese of Atlanta is a community
of Vietnamese - American Roman Catholics
who live, celebrate, proclaim the Catholic
faith as well as preserve and promote the
Vietnamese cultural traditions.

PHONE: (770) 921-0077

Press 1 for English - Bấm số 2 cho tiếng Việt

Linh Mục Chánh xứ:

Phanxicô Xaviê TRẦN QUỐC TUẤN (Ext. 1)

Linh Mục Phó Xứ:

Gioan B. PHẠM NGUYỄN TUẤN ANH (Ext. 3)

Phó tế:

Giuse PHẠM VĂN HÒA (Ext. 5)

Quý Sơ:

Têrêsa ĐỖ THỊ NGỌC OANH (Ext. 4)

Maria NGUYỄN THỊ THÚY (Ext. 0)

THÁNH LỄ CHÚA NHẬT

Thứ Bảy: 17:30

Chúa Nhật:

1 Thánh Lễ 7:30 || 2 Thánh Lễ 9:30

2 Thánh Lễ 11:30 || 1 Thánh Lễ 13:30

THÁNH LỄ TRONG TUẦN

Thứ Hai đến Thứ Bảy : 8:00

Thứ Năm và Thứ Sáu: 19:00

Các Lễ Trọng: 8:00 và 20:00

CHÀU THÁNH THÊ

Thứ Năm từ 9:00 đến 18:45

RỬA TỘI TRẺ EM

Lớp Giáo Lý: CN Tuần I, 9:30 - 10:30

Rửa Tội: Thứ Bảy Tuần II, sau Lễ 8:00

GIẢI TỘI

Thứ Bảy: 16:30 - 17:15 // Sau Lễ 8:00 trong tuần

Sau Lễ Chiều T. Năm & T. Sáu

HỒ SƠ HÔN PHÓI

Xin liên hệ trước 6 tháng
với Cha Chánh Xứ

XỨC DẦU

Hàng tháng: sau các Lễ Chúa Nhật thứ III

Khẩn cấp: (770) 910-2443

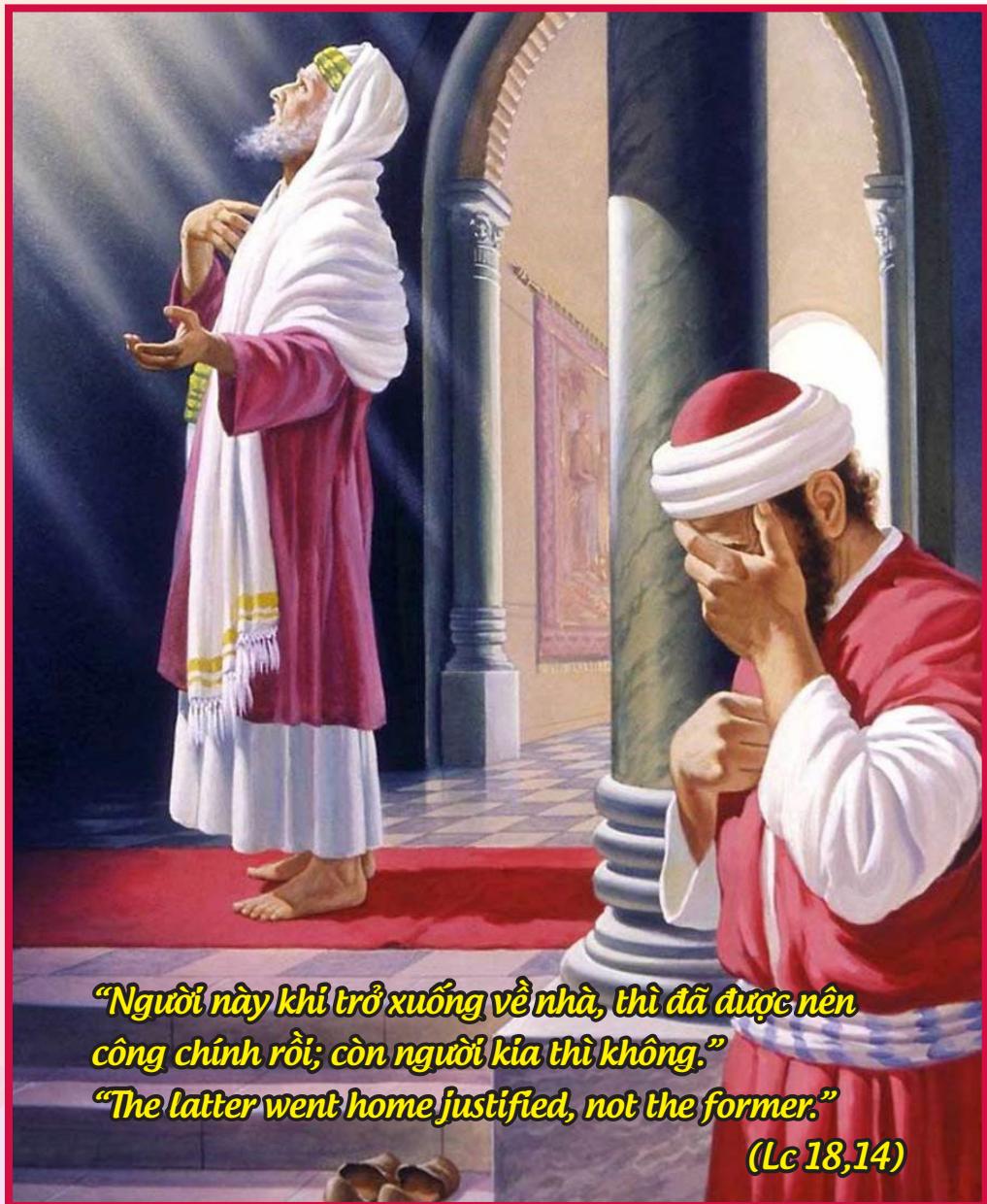


Scan the QR Code on your phone
to download TTDM Online
Scan Mã Vạch QR Code trên phone
để xem Tờ TTDM Online

CHÚA NHẬT XXX THƯỜNG NIÊN

THIRTIETH SUNDAY IN ORDINARY TIME

Ngày 27 Tháng 10 Năm 2019



“Người này khi trở xuống về nhà, thì đã được nên công chính rồi; còn người kia thì không.”

“The latter went home justified, not the former.”

(Lc 18,14)

Ý CẦU NGUYỆN CỦA ĐỨC THÁNH CHA THÁNG 10/2019

Ý chỉ chung của ĐTC: Một “mùa xuân” truyền giáo trong Giáo Hội. Cầu xin Chúa Thánh Thần đến khơi dậy một “mùa xuân” truyền giáo mới trong Giáo Hội.



LỐI SỐNG NGƯỜI MÔN ĐỆ - NGƯỜI QUẢN LÝ



Cứ vào độ tháng Mười mỗi năm, chúng ta thường được nghe những dụ ngôn về những Người Quản Lý qua những bài Tin Mừng trong Phụng Vụ Thánh Lễ mà Giáo hội đã chọn. Nào là người quản lý trung tín và khôn ngoan, nào là quản lý gian ác... Tông Giáo Phân Atlanta cũng thường dùng cơ hội này để kêu gọi các giáo hữu dâng hiến cho ChưƠng Trình Quỹ Của Đức Tông Giám Mục. Riêng với Giáo Xứ CTTĐVN tại Atlanta, chúng ta cũng được kêu mời từng thành viên thể hiện tinh thần 'Người Môn Đệ' và lối sống 'Người Quản Lý' của Thiên Chúa bằng hành động cụ thể qua tổ chức Ngày Lễ Hội Các Đoàn Thể. Trong tâm tình trên, xin được chia sẻ vài suy tư sau:

Trước hết, ta cùng nhìn gần hơn một chút về tình hình chung của Giáo Xứ. Về cấu trúc, Giáo Xứ chúng ta hiện có hơn 1400 gia đình ghi danh, với khoảng hơn 5000 thành viên. Về cơ cấu mục vụ, chúng ta có hơn 9 Khối và 72 Ban, Ngành, Đoàn Hội trực thuộc Hội Đồng Mục Vụ và Hội Đồng Tài Chính. Một trong những điểm nhấn của Giáo Xứ là việc đoàn ngũ hóa 1150 em thiếu nhi và thiếu niên trong chương trình giáo dục bao gồm: Giáo

Lý, sinh hoạt Thiếu Nhi Thánh Thể, và Trường Việt Ngữ.

Kế đến, ta cùng tìm hiểu Tinh Thần Người Môn Đệ của Chúa là gì? Xin thưa, đó chính là tinh thần mỗi người chúng ta là 'Người Quản Lý' khi đi theo Chúa Giêsu theo như quan điểm của Tin Mừng. Thật vậy, sự sống, tài năng, trí thông minh, sức khoẻ, sắc đẹp, tất cả đều là ơn Chúa ban. Nói tóm lại, tất cả những gì ta có, tất cả những gì ta là đều là của Chúa. Chắc chắn có ai dám tự hỏi: Tại sao tôi không cao hơn, không đẹp hơn? Tại sao tóc tôi không vàng hoe, mắt tôi không xanh biếc? Tại sao tôi không có tài hội họa, có giọng ca hay? Ta không thể hỏi như vậy, vì ta không có quyền gì trên đó. Tất cả đều là của Chúa. Chúng ta chỉ là quản lý. Chúa trao sự sống, tài năng, trí thông minh cho ta gìn giữ trong một thời gian.

Sau nữa, ta cần phải thực hành lối sống của Người Quản Lý vì C.S. Lewis chia sẻ rằng: Mỗi một khả năng ta có, dù những suy nghĩ, những chuyển động của từng cơ thể trong từng giây từng phút, đều đến từ Thiên Chúa. Nếu bạn gắn liền và dâng lên Chúa từng giây phút của cuộc đời, thì không còn gì hơn bạn có thể dâng lên Ngài những gì thuộc về Ngài. Như vậy, lời mời gọi cụ thể là hãy dâng lên Chúa những gì ta có bằng cách chọn cho mình và thực hành một phuong thức nên thánh qua các đoàn sủng của các hội đoàn Công Giáo Tiên Hành hoặc phụng sự Thiên Chúa qua các việc phục vụ khi cử hành phụng vụ, hoặc phục vụ gia đình, anh chị em mình khi tham gia vào các Ban, Ngành, Đoàn Hội trong Giáo Xứ. Chính khi chúng ta

nên thánh, chúng ta sẽ thánh hóa gia đình mình theo tinh thần Kitô giáo.

Vậy tại sao ta phải sống lối sống 'Người Quản Lý'? Khi ta phục vụ trong các Ban Ngành, Đoàn Hội, là ta trực tiếp thực hành nên thánh qua những hình thức thánh hóa bản thân đã được Giáo Hội chính thức công nhận. Hơn thế nữa, khi ta phục vụ, đặc biệt trong việc giúp chuẩn bị cử hành các bí tích, nhất là bí tích Thánh Thể là ta giúp mọi người và chính chúng ta được nối kết với Chúa Giêsu và với nhau để lãnh nhận ơn cứu độ (SGLCG 476, LG 14).Thêm vào đó, khi thực hành lối sống Người Quản Lý, ta chứng tỏ 'quyền sở hữu', 'tinh thần trách nhiệm', và niềm vui được phục vụ.

Nguyện xin Thiên Chúa tiếp tục chúc lành cho Giáo Xứ và cho từng gia đình, và mỗi người chúng ta để mỗi thành viên chọn được cho mình một linh đạo nên thánh qua việc gia nhập các Ban, Ngành, Đoàn Hội của Giáo Xứ.

Thân mến

Lm. Phanxicô Trần Quốc Tuấn

LỊCH PHỤNG VỤ

tháng 10/2019

- | | |
|--------------|--|
| 27/10 | Chúa Nhật XXX - Thường Niên
Hc 35:12-14,16-18; Tv 34:2-3,17-18,19-23; 2 Tm 4:6-8,16-18; Lc 18:9-14 |
| 28/10 | Thánh Simon và Jude, Tông Đồ
Rm 8:12-17; Tv 68:2,4,6-7,20-21; Lc 13:10-17 |
| 29/10 | Thứ Ba tuần XXX - Thường Niên
Rm 8:18-25; Tv 126:1-2,2-3,4-5,6; Lc 13:18-21 |
| 30/10 | Thứ Tư tuần XXX - Thường Niên
Rm 8:26-30; Tv 13:4-5,6; Lc 13:22-30 |
| 31/10 | Thứ Năm tuần XXX - Thường Niên
Rm 8:31-39; Tv 109:21-22,26-27,30-31; Lc 13:31-35 |
| 1/11 | Lễ Các Thánh
Rm 9:1-5; Tv 147:12-13,14-15,19-20; Lc 14:1-6 |
| 2/11 | Lễ Các Đẳng Linh Hồn
Rm 11:1-2,11-12,25-29; Tv 94:12-13,14-15,17-18; Lc 14:1,7-11 |



NHẬN CHÉN THÁNH CẦU NGUYỆN CHO ƠN GỌI TU TRÌ

CHIỀU THỨ BẢY

17:30 Bà Maria Đinh Thị Chi (470) 331-7010

THÁNH LỄ CHÚA NHẬT

7:30 Bà Anna Trần Thu Trang (404) 956-0144

9:30 Bà Nguyễn Thị Thu Lan (510) 602-7825

11:30 Anh Trần Văn Đức (678) 234-8023

13:30 các em Thiếu Nhi phụ trách



THE DEDICATION OF NEW CHURCH - HOLY VIETNAMESE MARTYRS PARISH

4545 TIMMERS WAY - NORCROSS, GA 30093

CHƯƠNG TRÌNH

KHÁNH THÀNH & THÁNH LỄ CUNG HIẾN NHÀ THỜ GIÁO XỨ CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM



DO ĐỨC CHA GIÁM QUẢN JOEL M. KONZEN, SM
TỔNG GIAO PHẬN ATLANTA CHỦ SỰ

PRESIDED BY THE MOST REVEREND
JOEL M. KONZEN, DIOCESAN ADMINISTRATOR,
AUXILIARY BISHOP OF ATLANTA



LINH MỤC CHÁNH XỨ
PHANxicô TRẦN QUỐC TUẤN

REVEREND FRANCIS TUAN QUOC TRAN,
PASTOR

THỨ NĂM: NGÀY 28 THÁNG 11 NĂM 2019

8:30 - 9:00 AM: ĐÓN TIẾP ĐỨC CHA, QUÝ CHA,
QUÝ GIÁO SĨ, TU SĨ,
QUÝ KHÁCH VÀ GIÁO DÂN

9:30 AM: THÁNH LỄ CUNG HIẾN BÀN THỜ
VÀ NHÀ THỜ

12:00 PM: CHƯƠNG TRÌNH VĂN NGHỆ
VÀ TIỆC MỪNG NHÀ THỜ MỚI
VỚI SỰ GÓP MẶT CỦA CÁC CA SĨ:
ĐOÀN PHI VÀ TRÚC MI.



TIỆC MỪNG GỒM CÓ NHỮNG MÓN ĂN THUẨN TÚY QUÈ HƯƠNG:

- Bê Thui
- Bò Kho + Bánh Mì
- Mì Xào Đồ Biển
- Gỏi Đu Đủ
- Chả Giò
- Cánh Gà Chiên

- Nước Chanh Dây
- Giải khát



KÍNH MỜI TẤT CẢ QUÝ ÔNG BÀ VÀ ANH CHỊ EM ĐẾN HIỆP DÂNG THÁNH LỄ
VÀ CHUNG VUI TRONG BỮA TIỆC MỪNG VỚI GIÁO XỨ.

TRÂN TRỌNG KÍNH MỜI

PHÚC ĐÁP: ĐỂ TIỆN VIỆC SẮP XẾP, XIN QUÝ VỊ VUI LÒNG PHÚC ĐÁP TRƯỚC NGÀY 10 THÁNG 11 NĂM 2019 BẰNG CÁCH LIÊN LẠC VỚI VĂN PHÒNG
GIÁO XỨ 770-921-0077, HOẶC ĐÊM GẶP TRỰC TIẾP MỒI TẠI HỘI TRƯỞNG SAU CÁC THÁNH LỄ CUỐI TUẦN 27/10, 3/11 VÀ 10/11.

RSVP: KINDLY RESPOND BEFORE NOVEMBER 10, 2019 BY CONTACTING THE PARISH OFFICE AT 770-921-0077, OR VISIT US IN THE SOCIAL HALL
AFTER MASS THE WEEKEND OF 10/27, 11/3 AND 11/10. THANK YOU.

THÔNG BÁO ĐỔI GIỜ

Chúa Nhật tuần tới, 3.11.2019:
thời gian sẽ chậm lại 1 tiếng.



THÔNG BÁO PHỤNG VỤ

Thứ Sáu, ngày 1/11:

Lễ Các Thánh, Lễ Trọng Buộc.

- Lễ sáng: 8 am
- Lễ tối: 2 Thánh lễ lúc 8 pm

Thứ Bảy, ngày 2/11:

Lễ Các Đẳng Linh Hồn

- Lễ sáng: 8:00 am tại Nhà Thờ
- Lễ chiều: 5:30 pm tại Nhà Thờ

Lưu ý: Buổi chiều không có Thánh lễ tại Nghĩa trang Floral Hills.

Chúa nhật, ngày 3/11:

- Thánh lễ Chúa Nhật như thường lệ tại Nhà Thờ (7:30am, 9:30am, 11:30am, 1:30pm)
- Thánh lễ tại nghĩa trang Winter Chapel, lúc 4:00pm.

KHỐI GIÁO DỤC

Tĩnh tâm Ephata I

(Lớp 10B và ½ Lớp 10C)

• Thời gian: Từ Thứ Sáu ngày 8.11.2019 đến Chúa Nhật ngày 10.11.2019.

• Địa điểm: Carmel Retreat Center
415 Old Collins Rd,
Hoschton, GA 30548

Tĩnh tâm Ephata II

(Lớp 10A và ½ Lớp 10C)

• Thời gian: Từ Thứ Sáu ngày 15.11.2019 đến Chúa Nhật ngày 17.11.2019.

• Địa điểm: Carmel Retreat Center
415 Old Collins Rd,
Hoschton, GA 30548

HỘI LEGIO MARIAE

Hội Legio Mariae xin thông báo
đến tất cả hội viên:

Chúa Nhật ngày 3.11.2019 không có giờ
Chầu Thánh Thể lúc 3:00 pm

Trưởng Hội
Lê Thanh Thủ

VĂN PHÒNG TÀI CHÁNH

Giờ làm việc của Văn Phòng Tài Chánh
Giáo Xứ:

- Thứ Hai, Ba, Tư và Năm:
Từ 9g30 sáng đến 2g30 trưa
- Chúa Nhật: Từ 9g sáng đến 5g chiều

KHỐI ĐỒI SỐNG

Chúa Nhật 27/10/2019, Giáo Xứ tổ chức
Chương Trình Ministry Fair, để mời gọi
mọi thành viên trong Giáo Xứ Các Thánh
Tử Đạo Việt Nam cùng đóng góp tài năng
Chúa ban qua việc tham gia sinh hoạt vào
các Ban, Ngành, Hội, Đoàn, Giáo Khu.
Sau mỗi Thánh Lễ, xin mời các thành viên
trong Giáo Xứ ghé thăm và ghi danh tham
gia sinh hoạt tại các bàn của các ban ngành.



TRI ÂN

Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo chân thành tri ân nhà thuốc
Wallgreens cùng quý bác sĩ, dược sĩ, các thiện nguyện viên
đã tận tình phục vụ giáo dân trong việc chích ngừa Flu.

Xin Thiên Chúa chúc lành cho công việc
và gia đình của quý vị.

CÔNG BỐ HÔN PHỐI LẦN II

1.Bên Nam: Dominic Cuong Quoc Dinh

Cha: Daminh Quang Van Dinh

Mẹ: Anna Van Thi Bui (Kennesaw, GA)

Bên Nữ: Teresa To Uyen Thi Tran (Bien
Hoa, VN)

Thánh Lễ Hôn Phối sẽ được cử hành vào
November 16, 2019 tại Giáo Xứ Tân Mai -
Xuân Lộc, Việt Nam

2.Bên Nam: Lam Thanh Nguyen

(Biên Hòa, VN)

Bên Nữ: Lucia Trang Tran

Cha: Joseph Hung Thanh Tran

Mẹ: Anna The Thi Tran (Dallas, GA)

Thánh Lễ Hôn Phối sẽ được cử hành vào
January 12, 2020 tại Giáo Xứ Bùi Thượng
– Xuân Lộc, Việt Nam

BAN GÂY QUỸ TRANG TRÍ NỘI THẤT (FFE)

Giáo Xứ đã bắt đầu Chương Trình Gây Quỹ Trang Trí Nội Thất cho
việc Dâng Hiến mua Các Vật Dụng Phụng Tự trong Thánh Đường mới.



Giáo Xứ đã nhận được: \$975,851

Của 78 Thành Viên trong và ngoài Giáo Xứ, Hội, Đoàn, Giáo Khu...

Giáo Xứ chân thành cảm ơn sự quang đại Dâng Hiến của Quý Ông Bà và Anh Chị
Em. Quý Ông Bà và Anh Chị Em vẫn có thể tiếp tục đóng góp quỹ này bằng cách:

- ✓ Gởi phong bì Dâng Hiến về cho văn phòng Giáo Xứ.
- ✓ Pay online trên website của Giáo Xứ
<https://giving.parishsoft.com/App/Giving/holy4545250>
- ✓ Hay bỏ vào các rổ lắc quyên trong các Thánh Lễ Chúa Nhật, hoặc đưa cho văn
phòng Tài Chánh của Giáo Xứ.

THÔNG TIN CÔNG TRÌNH XÂY DỰNG THÁNH ĐƯỜNG

1. Nhà thầu Van Winkle (VW) đang tiếp dựng khung chung quanh các cửa chính, cửa phụ và cửa sổ cũng như gần hoàn tất lợp ngói. Công Trường trước nhà thờ sẽ thi công vào đầu tháng 11.

- *Van Winkle is still installing GFRP around windows and doors also about to complete all roof installation. Plaza installation will begin the first week of November.*

2. Nhà thầu Van Winkle (VW) đang sơn phết và đã hoàn tất khoảng 85%. Họ bắt đầu lát nền gạch và đá cẩm thạch.

- *Van Winkle has completed about 85% of interior painting. They have begun installing floor tiles and marble flooring.*

3. Các bàn ghế trong nhà thờ sẽ về tối và sẽ được lắp đặt vào đầu tháng 11.

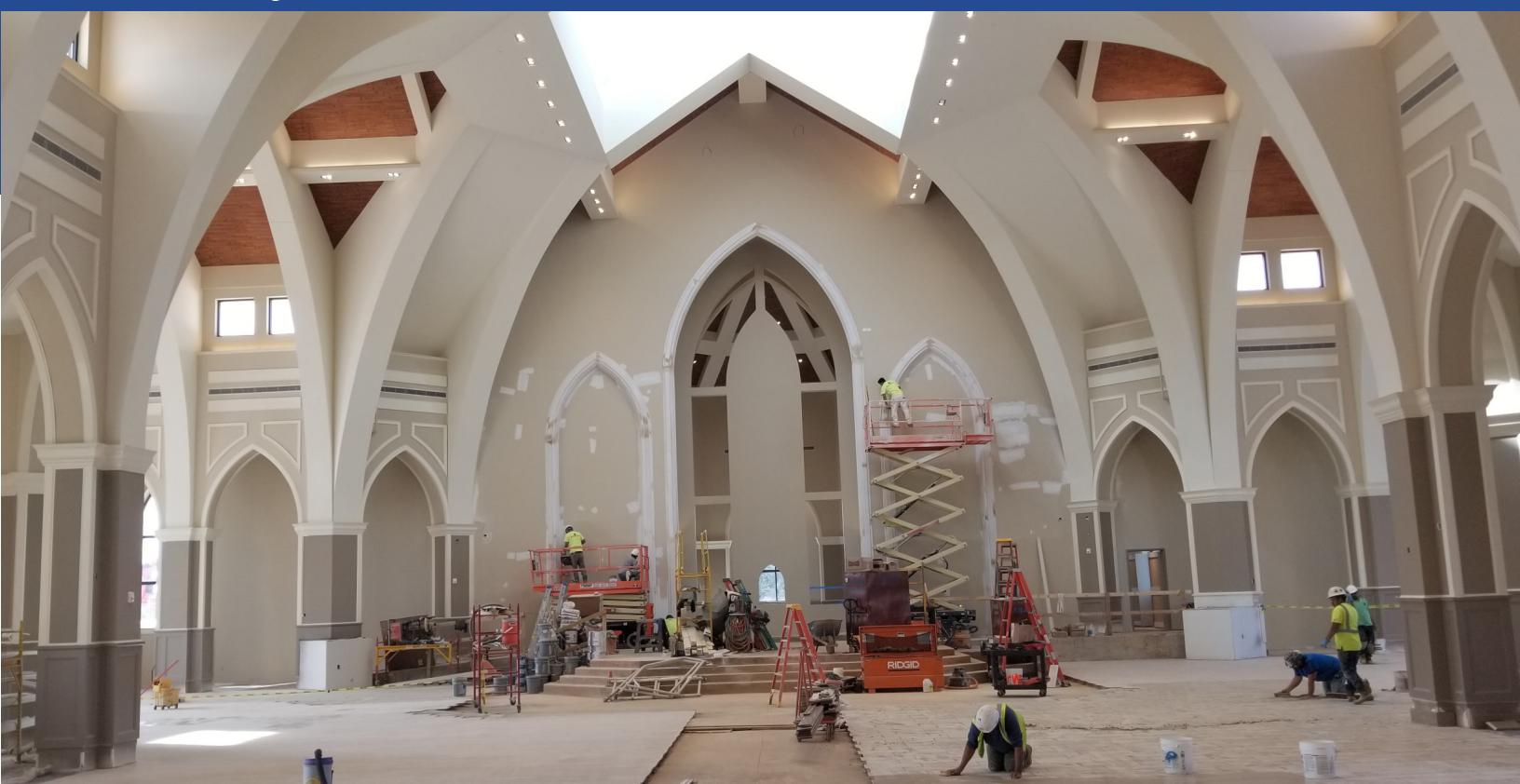
- *All Church interior furnishings will arrive and will be installed by early November.*

4. Giáo Xứ sẽ trồng 137 cây kiểng lớn nhỏ bắt đầu tuần này cho đến khi hoàn tất.

- *Our Parish will be installing 137 trees of all sizes starting this week until completion.*

5. Vật liệu xây dựng tượng đài Thánh Giuse về tuần này và công trình dựng tượng đài sẽ hoàn tất trong 6-8 tuần.

- *St. Joseph Prayer Garden's building materials arrived this week and installation will be completed in 6-8 weeks.*



BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Chúa Nhật 20-10-2019

Tổng số gia đình dâng hiến trong tuần: 687 trên 1459 gia đình

Quỹ Điều Hành (Offertory):	Phong Thu	Online	Tuần 20/10 (Week)	Từ ngày 1/7/2018 Fiscal Year To Date
Số tiền cần để điều hành:			\$21,200	\$1,100,000
Tiền dâng hiến:	\$14,626	\$350	\$14,976	\$243,888
Tiền đã chi (Expenses):			(\$23,883)	(\$360,270)
 Quỹ Phát Triển và Xây Dựng Thánh Đường (Capital Campaign):	 Phong Thu	 Online	 Tuần 20/10 (Week)	 Từ ngày 1/7/2018 Fiscal Year To Date
Mục tiêu gây quỹ (Goal)			\$92,500	\$4,800,000
Tiền dâng hiến xây dựng	\$33,668	\$913	\$34,581	\$391,421
Tiền dâng hiến ghé ngồi	\$4,350		\$4,350	\$460,732
Tiền dâng hiến trang trí nội thất	\$61,920		\$61,920	\$519,321
Tiền thu (chi) nha bếp (Kitchen):			\$5,337	\$91,620
Tiền đã chi (Expenses):			(\$20,847)	(\$3,070,988)
 Tiền ủng hộ Giáo phận (Archbishop Annual Appeal):			 Năm 2019 (This Year)	
Mục tiêu dâng hiến:				\$60,700
Số tiền đã dâng hiến:				\$61,433
<i>Giáo Xứ chân thành cảm ơn sự hy sinh, lòng quảng đại của tất cả quý ông bà, anh chị em.</i>				

MENU

BAN BÁC ÁI XÃ HỘI sẽ phục vụ ngày 27/10/2019

1. Cháo lòng
2. Lòng heo
3. Mì xào giòn
4. Chè các loại

KHU PHÊRÔ DULUTH sẽ phục vụ ngày 3/11/2019

1. Bánh canh chả cá
2. Bò bía
3. Bánh kẹp
4. Chè các loại

MỤC TÌM HIỂU

CHƯƠNG 3: TÔI TIN KÍNH ĐỨC CHÚA THÁNH THẦN

113. “Tôi tin kính Đức Chúa Thánh Thần” nghĩa là gì?

- “Tin kính Đức Chúa Thánh Thần” có nghĩa là thờ phượng Người là Thiên Chúa như thờ Chúa Cha và Chúa Con, vì Ngài là một trong Ba ngôi, đồng bản tính với Chúa Cha và Chúa Con. Và cũng có nghĩa là tin rằng Chúa Thánh Thần đến trong lòng ta, để đưa dẫn ta là con cái Thiên Chúa nhận biết Thiên Chúa là Cha trên trời. Được Chúa Thánh Thần thúc đẩy, chúng ta có thể thay đổi bộ mặt thế giới. [683-686]

- Trước khi chết Chúa Giêsu đã hứa với các môn đệ sẽ sai Đấng Bảo trợ khác (Ga 14,16) khi Người không còn ở với các ông. Khi Chúa Thánh Thần được đổ tràn xuống trên các môn đệ của Hội thánh sơ khởi, họ hiểu Chúa Giêsu nói ám chỉ ai. Lòng họ đầy cảm giác an toàn sâu xa và vui sướng, và họ lãnh nhận các Đặc sủng, có nghĩa là họ có thể nói tiên tri, chữa lành và làm các phép lạ. Ngày nay, trong Hội thánh vẫn có những người được những đặc sủng và làm được các việc như vậy. □ 35 – 38, 310 – 311

Đặc sủng được gọi là ân sủng của Chúa Thánh Thần được tả lại trong thư thứ nhất gửi Côrintô 12,6; chẳng hạn ngoài ơn có thể chữa lành là các ơn làm phép lạ, ơn nói tiên tri, ơn nói tiếng lạ và ơn chủ giải, ơn khôn ngoan, ơn hiểu biết, ơn đức tin. Thuộc thành phần các ơn kể trên là bảy ơn Chúa Thánh Thần (xem câu 310). Đó là các ơn đặc biệt để hướng dẫn hoặc quản trị một cộng đồng, ơn yêu thương người thân cận và loan truyền đức tin.

114. Chúa Thánh Thần có vai trò nào trong đời sống Chúa Kitô ?

- Tất cả công việc của Chúa Giêsu chỉ có thể hiểu được là do Chúa Thánh Thần tác động. Sự hiện diện của Thánh Thần Thiên Chúa, Đấng ta gọi là Thánh Thần được biểu lộ cách hoàn toàn trong suốt cuộc đời Chúa Giêsu.

[689-691, 702-731]

Chúa Thánh Thần làm cho Chúa Giêsu thành thai trong lòng Đức Maria (Mt 1,18), xác nhận Người là Con yêu dấu khi Chúa chịu phép Rửa (Lc 4,16-19), dẫn Chúa vào hoang địa (Mc 1,12) tác động cho đến lúc Chúa tái thở (Ga 19,30). Trên thập giá Chúa Giêsu trút linh hồn. Sau khi sống lại Chúa ban Chúa Thánh Thần cho các môn đệ (Ga 20,22). Thánh Thần Chúa Giêsu được truyền sang cho Hội Thánh như vậy: Như Chúa Cha đã sai Thầy, Thầy cũng sai anh em (Ga 20,21).

.....
(Còn Tiếp)

HỘI ĐỒNG MỤC VỤ NHIỆM KHÓA 2019-2023

Chủ Tịch Hội Đồng Mục Vụ

- Ông Phêrô Nguyễn Thành Danh
(678) 910-8100

Phó Chủ Tịch Hội Đồng Mục Vụ

- Ông Phêrô Nguyễn Đức Phúc
(678) 978-4518

Thư Ký

- Ông Vincent Bùi Anh Chương
(912) 398-4981

KHÓI GIÁO DỤC

- Ông Phaolô Nguyễn Chinh Paul
(678) 644-0853
- Bà Tânêra Nguyễn Lê Thảo
(770) 900-0769

KHÓI HÀNH CHÁNH

- Ông Gioan Phạm Khoa Văn
(404)-992-1122
- Bà Anna Nguyễn Thùy Trang
(678)-906-1001

KHÓI ĐỜI SỐNG

- Bà Anna Lê Tuyết-Mai
(770)-241-0264
- Ông Phêrô Hà Thanh Hưng
(770)-542-9680

KHÓI PHỤNG TỰ

- Bà Cecilia Lê Tú-Anh
(404)-403-2763
- Ông Gioan Kim Lê Kevin Tâm
(678)-268-8891

KHÓI TRUYỀN GIÁO

- Ông Giuse Nguyễn Quang Tân
(678)-670-0817
- Ông Giuse Trần Khiêm (Chánh)
(678)-234-6530

KHÓI CƠ SỞ

- Ông Gioan Phạm Thanh Tú
(404)-376-1336
- Ông Anton Vũ Thanh
(770)-401-1916

HỘI ĐỒNG TÀI CHÁNH

- Ông Giuse Nguyễn Đức Sơn
(678) 654-2530
- Ông Giuse Phạm Huy Khang
(404) 680-3764
- Thư Ký Cô Madalena Toyama
(770) 899-3548

KHÓI QUẢN TRỊ

- Ông Giuse Vũ Văn Hướng
(704) 726-6872
- Bà Cecilia Jennie Le
(678)-356-1314

KHÓI GÂY QUỸ

- Ông Anton Vũ Minh Tuấn
(678) 600-6038
- Ông Micae Cao Hùng Anh
(678) 665-6189
- Chị Nguyễn Khánh Linh

SUY NIỆM LỜI CHÚA



CHÚA NHẬT XXX THƯỜNG NIÊN

CHÚA NHẬT XXX THƯỜNG NIÊN

“Người này khi trở xuống về nhà, thì đã được nên công chính rồi; còn người kia thì không.” (Lc 18,14)

“I tell you, the latter went home justified, not the former.”

Sống Lời Chúa: Không ai công chính bằng Thiên Chúa. Tập sống công chính chính là tập sống tha thứ cho anh chị em mình.

Cầu nguyện: Lạy Chúa Giê-su, Chúa dạy con ý thức mình cần đến ơn tha thứ, sự cùu độ của Thiên Chúa. Xin cho con biết Chúa và cho con biết con. Biết Chúa là Đáng giàu lòng thương xót, và biết con mọn hèn yếu đuối. Nhờ thế, con sẽ sống khiêm nhường hơn. Amen.

THỨ HAI 28/10/19

THÁNH SIMON VÀ JUDE, TÔNG ĐỒ

“Đức Giê-su đi xuống cùng với các ông.” (Lc 6,17)

“And he came down with them.”

Sống Lời Chúa: Mọi Chúa cùng làm, cùng đi với bạn khi bạn bắt đầu một dự định, hay khi bắt tay làm một việc gì.

Cầu nguyện: Lạy Chúa, được cùng đi với Chúa là một ân huệ cao quý. Xin cho con luôn cảm nghiệm niềm vui khi có Chúa ở cùng và sống chứng tá Tin Mừng mỗi ngày. Amen.

THỨ BA 29/10/19

“Hạt cải lớn lên và trở thành cây, chim trời làm tổ trên cành được.” (Lc 18,19)
When it was fully grown, it became a large bush and ‘the birds of the sky dwelt in its branches.’”

Sống Lời Chúa: “Ai trung tín trong việc nhỏ thì trung tín trong việc lớn.” Tâm niệm như vậy để chúng ta xây dựng cây đức tin từ những việc nhỏ nhất của cuộc sống hằng ngày.

Cầu nguyện: Lạy Chúa, xin cho đức tin của chúng con lớn bằng hạt cải, để chúng con đủ sức diễn tả tình yêu mạnh mẽ của Chúa nơi cuộc đời chúng con.

THỨ TƯ 30/10/19

“Ta không biết các anh từ đâu đến. Cút đi cho khuất mắt Ta, hối tất cả những quan làm điều bất chính.” (Lc 13,27)

“I do not know where [you] are from. Depart from me, all you evildoers!”

Sống Lời Chúa: Mỗi khi nhận ra tiếng Chúa mời gọi, bạn đáp lại ngay tức khắc,

ví dụ tới giờ thức dậy, bạn dậy ngay; hoặc tới giờ đi lễ bạn xếp lại công việc để đi lễ, không làm ráng...

Cầu nguyện: Lay Chúa, xin ban thêm sức mạnh của Ngài để con có thể vượt thắng yêu đuối của bản thân để mỗi ngày con sống đẹp lòng Chúa hơn.

THỨ NĂM 31/10/19

“Hôm nay và ngày mai tôi trừ quỷ và chữa lành bệnh tật, ngày thứ ba tôi hoàn tất.” (Lc 13,32)

“Behold, I cast out demons and I perform healings today and tomorrow, and on the third day I accomplish my purpose.”

Sống Lời Chúa: Tôi can đảm nói không với một thói xấu, hoặc can đảm nói không với việc muốn trả đũa một người xúc phạm đến mình.

Cầu nguyện: Lạy Chúa Giê-su, Chúa nêu gương can đảm anh hùng cho con không chùn bước trước lời đe dọa. Xin cho con vượt qua những nỗi sợ: sợ khổ, sợ mệt, sợ mất, sợ dư luận, sợ nhọc thán... để có thể can đảm thi hành sứ vụ Ki-tô hữu của mình. Amen.

THỨ SÁU 1/11/19

LỄ CÁC THÁNH – LỄ TRỌNG

“Phúc cho ai có tinh thần nghèo khó, vì Nước Trời thuộc về họ.” (Mt 5,3)

“Blessed are the poor in spirit, for theirs is the kingdom of heaven.”

Sống Lời Chúa: Nếu bạn nghĩ “nhiều mối phúc quá, làm sao ‘ôm’ hết!” thì bạn chỉ cần chọn một mối phúc thôi. Bạn thử đi, điều tuyệt vời sẽ xảy ra đây!

Cầu nguyện: Lạy Chúa Giêsu, con đường mà Chúa đề nghị các môn đệ Chúa bước đi là con đường đầy thách đố. Nhưng với ơn Chúa đỡ nâng, con sẽ đủ sức. Con chọn con đường này. Xin Chúa ban ơn giúp sức con. Amen.

THỨ BẢY 2/11/19

LỄ CÁC ĐẲNG LINH HỒN

“Tôi là Bánh Hằng Sống từ trời xuống. Ai ăn bánh này, sẽ được sống muôn đời.” (Ga 6,51)

“I am the living bread that came down from heaven. Whoever eats this bread will live forever.”

Sống Lời Chúa: Sửa sang lại bàn thờ tổ tiên và đọc kinh chung gia đình để cầu cho các vị tiên nhân của bạn.

Cầu nguyện: Lạy Chúa, xin cho các linh hồn được lên chốn nghỉ ngơi. Amen.

Ý LỄ CỦA GIÁO XỨ

- Xin Chúa chúc lành và ban bình an cho Giáo xứ. Giáo xứ chúng con dâng cho Chúa kế hoạch Xây Dựng Thánh Đường, xin Chúa chúc lành và hướng dẫn chúng con biết làm theo thánh ý của Chúa. Xin Chúa ban cho các gia đình trẻ luôn được bình an và sống hạnh phúc.

Ý LỄ 5:30 CHIỀU THỨ 7

- Lh. Maria, mới qua đời tại Việt Nam (Nguyễn Hữu Hy)
- Lh. Maria Võ T. Nhung, mới qua đời (Ca đoàn Giuse)
- Lh. Giuse Phạm Hiển (Ban GLDT và Tân Tòng)
- Lh. Inê Pham Thị Ân (gđ Trần Tất Đạt)
- Lh. Giuse Vũ Văn Lũ và Maria Nguyễn Thị Lan (gđ Họ Vũ)
- Lh. Dominic Ng. Văn Thành và Anton Nguyễn Hoàng Phong (Son – Lan Nguyen)
- Cầu cho các linh hồn thai nhi (Ân danh)
- Cầu cho ông bà cha mẹ anh chị em nội ngoại (gđ Hoàng Chính)
- Cầu cho cha mẹ hai bên nhân ngày lễ giỗ và cầu chLh. An tôn Đàn và Catarina An (Francis Lâm V. Lộc và Anna Lành)

Ý LỄ 7:30

- Lh. Antôn, lễ giỗ (Nguyễn Ngọc Tuấn)
- Lh. Maria (Hieu Tran)
- Lh. Catarina (Binh Dang)
- Lh. Micae (Têrêsa Yến Trần)
- Lh. Giuse Đoàn Kim Hải (Đoàn Hồng Hải)
- Lh. Matthew Năm Lh. Gioakim Tam, Matthew Trinh (Jacqueline P. Truong – Lợi Nghiêm)
- Lh. Phêrô Tụng, Phêrô Thiên và các linh hồn tiên nhân nội ngoại (Nguyễn Sơn – Trịnh Yến và các con)
- Lh. Gioan Baotixita Có TT. Ngô Đình Diệm và các chiến sĩ trận vong (Khối Người Việt Quốc Gia Tinh Thần Ngô Đình Diệm, Atlanta – GA)
- Tạ ơn Chúa và Mẹ Maria (Tuân Anh)
- Tạ ơn Chúa và xin bình an cho gia đình (Tho Vu)
- Tạ ơn Mẹ và xin ơn bình an cho gia đình (Hung Nguyen)
- Tạ ơn Chúa, Đức Mẹ, Thánh Giuse,

các Thánh, cầu cho tổ tiên và các linh hồn (Ân danh)

- Xin lề đền tội (Ân danh)
- Xin ơn chữa cho mẹ Phạm Thị Hường (Nguyễn Dạ Huyền)

Ý LỄ 9:30

- Lh. Vincent, lễ giỗ (Chau Nguyen)
- Lh. Phêrô, lễ giỗ (Huỳnh Thị Bắc)
- Lh. Trần V. Tường, lễ giỗ (Trần Thị Vinh)
- Lh. Anna Vo Doan Diem, lễ giỗ (Le Nguyen Hanh Hien)
- Lh. Giuse Nguyễn Định, lễ giỗ 2 năm (Đoàn Thùy Linh và các con)
- Lh. Anna Phạm Thị Tú và Nguyễn Thị Gái, lễ giỗ (Nguyễn Văn Long)
- Lh. Ngô Q. Nghĩa (Lan P. Chuong)
- Lh. Giuse Nguyễn Văn Thái (Hồng Vân)
- Lh. Phêrô Nguyễn Văn Thân (Thanh Bình)
- Lh. Phêrô Phạm Quang Phong (Lê Như Thùy)
- Lh. Lucia Huỳnh Thị Niềm (Van Thu Nguyen)
- Lh. Phaolô Nguyễn Hàn (Tập thể Nails Talk & Tan)
- Lh. Grêgoriô Trần V. Tâm và các linh hồn mồ côi và thai nhi (Vũ Thanh Hà)
- Lh. Gioakim Phan Văn Tú, Matthew Nguyễn Văn Thường (Jacqueline P. Truong – Lợi Nghiêm)

- Lh. Đôminicô Hà Kim Tính, cầu cho ông bà cha mẹ tổ tiên nội ngoại 2 bên và các linh hồn mồ côi (Tam Pham)
- Lh. Gioan Baotixita Có TT. Ngô Đình Diệm và các chiến sĩ trận vong (Khối Người Việt Quốc Gia Tinh Thần Ngô Đình Diệm, Atlanta – GA)
- Tạ ơn Chúa và Mẹ Maria (gđ Hồng Vân)
- Tạ ơn Chúa nhân 1 năm thành hôn (Linh Phương Nguyễn)
- Tạ ơn Chúa, Đức Mẹ và Thánh Giuse (Maria Nguyễn Thị Nở)
- Tạ ơn Chúa, Đức Mẹ và Thánh Giuse con đã thi đậu quốc tịch (Ân danh)

Ý LỄ 11:30

- Lh. Giuse Nguyễn Định, lễ giỗ 2 năm (Hải – Vân)
- Lh. Giuse Nguyễn Văn Thái, lễ giỗ (gđ Sơn Liên và các cháu)
- Lh. Giuse Nguyễn Văn Thái, lễ giỗ (gđ Hoàng Mai và các cháu)

• Lh. Phaolô Nguyễn Hàn (gđ Thanh Vũ)

- Lh. Đaminh Hoàng Quốc Tuấn (Hồng Vân)

• Lh. Martinô Lê Minh Trung (Vợ và các con)

- Lh. Phêrô Phạm Quang Phong (Liên gia Giuse)

• Lh. Phêrô Phạm Quang Phong (Phạm Quang Phan)

- Lh. Phanxicô Xaviê Hoàng Văn Thứ và Đaminh Hoàng Quốc Tuấn (gđ Sơn Liên và các cháu)

• Lh. Tôma Nguyễn Đình Năm, Maria Nguyễn Thị Mười (Jacqueline P. Truong – Lợi Nghiêm)

- Lh. Giuse Nguyễn Văn Chử, Giuse Ngô Đình Sơn, Maria Đỗ Thị Hoa, Anton Vũ và các linh hồn mồ côi (gđ Ngô Đình Hải)

• Cầu cho các linh hồn mồ côi (Hanh Nguyen)

- Cầu cho các linh hồn mồ côi và thai nhi (Jacqueline P. Truong – Lợi Nghiêm)

• Tạ ơn Chúa nhân kỷ niệm 50 năm thành hôn (gđ bà Tân)

- Tạ ơn Chúa nhân kỷ niệm 50 năm thành hôn (gđ Vũ – Quyên)

• Xin ơn như ý (Phuong Tran)

- Xin ơn chữa lành cho mẹ anh Hồ Trung (Ban TTVTT)

Ý LỄ 1:30 CHIỀU CHÚA NHẬT

- Lh. Anna (Hong Tran)
- Lh. Trương Thị Thùa (Hạnh Nguyễn)
- Tạ ơn Chúa (Ân danh)
- Tạ ơn Chúa, Đức Mẹ và Thánh Giuse (Nguyễn Tân)
- Cầu cho các linh hồn (Ân danh)
- Cầu cho các linh hồn thai nhi (Hanh Nguyen)
- Cầu cho linh hồn thân nhân (Phạm Tiến Thịnh)
- Cầu cho các linh hồn (Julie Penning – Lương, Tâm Lương)
- Cầu cho các linh hồn mồ côi và thai nhi (Mike Nguyen – My Co Le)
- Tạ ơn Chúa và cầu cho các linh hồn mồ côi (Chi Doan)
- Tạ ơn Chúa và cầu cho linh hồn Gioan Baotixita (Ân danh)
- Tạ ơn Chúa và xin ơn bình an (Tuyết Nguyễn)
- Xin ơn như ý và cầu cho các linh hồn (Hiep Ngo)

Ý LỄ TRONG TUẦN

THỨ HAI 28.10.2019

Thánh Simon và Jude, Tông Đồ

- Lh. Tôma và Micae (Ân danh)
- Lh. Giuse Đoàn Kim Hải (Đoàn Hồng Hải)
- Lh. Phaolô Nguyễn Văn Ngọc (Phạm Tiên Thịnh)
- Lh. Phêrô Phạm Quang Phong (Phạm Quang Phan)
- Lh. Micae và các linh hồn ông bà nội ngoại (Nhân Phan)
- Lh. Giuse Nguyễn Văn Thái (gđ Hoàng Mai và các cháu)
- Lh. Anna Nguyễn Xuyên (Baphael John Nguyễn – Maria Linda Nguyễn)
- Lh. Giuse Vũ Đình Ngoạn, Giuse Vũ Đình Tiên, Giuse Vũ Đình Tân (Văn Vũ – Đào Liêu)
- Cầu cho linh hồn ông nội bà nội (Phạm Tiên Thịnh)
- Cầu cho các linh hồn nơi luyện tội và xin ơn bình an (Peter Hung Lee)
- Xin ơn bình an cho gia đình (Anh Tuyet Vu)

THỨ BA 29.10.2019

Kính Thiên thần Bổn Mạng, thánh Bổn Mạng, Các Thánh Tử Đạo Việt Nam, cầu cho người thân yêu, ân nhân và tình nghĩa

- Lh. Anna Na, mới qua đời (Nu Pham)
- Lh. Trần V. Tường, lễ giỗ (Trần Thị Vinh)
- Lh. Giuse Nguyễn Định, lễ giỗ 2 năm (Thùy Linh và các con)
- Lh. Giuse Đoàn Kim Hải (Đoàn Hồng Hải)
- Lh. Giuse Maria và Têrêsa Giuse (Binh Hoang)
- Lh. Phêrô Phạm Quang Phong (Phạm Quang Phan)
- Lh. Giuse Nguyễn Văn Thái (gđ Hoàng Mai và các cháu)
- Lh. Đaminh Hoạt, Maria Là, Giuse Ngôn, Giuse Khanh (gđ Đông Liễu)
- Lh. Anna Nguyễn Xuyên (Baphael John Nguyễn – Maria Linda Nguyễn)
- Cầu cho các linh hồn tiên nhân (Phạm Tiên Thịnh)
- Cầu cho các linh hồn (Julie Penning – Lương, Tâm Lương)
- Cầu cho các linh hồn nơi luyện tội và xin ơn bình an (Peter Hung Lee)
- Tạ ơn Chúa và cầu cho các linh hồn (Chi Dinh)

THỨ TƯ 30.10.2019

Kính Thánh Giuse, cầu cho Giáo Hội nói chung và Giáo Hội Việt Nam

- Lh. Giuse Vũ Văn Đức, lễ giỗ 1 năm (Ân danh)
- Lh. Phêrô Tụng (Bang Trinh)
- Lh. Maria Vũ Thị Nụ (Ân danh)
- Lh. Phêrô Nguyễn Văn Thọ (Toàn – Nga)
- Lh. Giuse Đoàn Kim Hải (Đoàn Hồng Hải)
- Lh. Phêrô Phạm Quang Phong (Phạm Quang Phan)
- Lh. Giuse Nguyễn Văn Thái (gđ Hoàng Mai và các cháu)
- Lh. Anna Nguyễn Xuyên (Baphael John Nguyễn – Maria Linda Nguyễn)
- Lh. Đaminh Vận, Maria Nhiệm, Maria Hằng, Maria Hương, Đaminh Tiệp (gđ Đông Liễu)
- Cầu cho các linh hồn mồ côi (Phuong Vu)
- Cầu cho các linh hồn mồ côi và thai nhi (Ngân Phạm)
- Cầu cho các linh hồn nơi luyện tội và xin ơn bình an (Peter Hung Lee)
- Tạ ơn Thánh Giuse (Thi A. Nguyen)
- Xin ơn bình an cho gia đình (Nguyệt Nguyễn)

THỨ NĂM 31.10.2019

Kính Chúa Giêsu Thánh Thể, cầu cho giáo sĩ, tu sĩ và cho ơn kêu gọi trong giới trẻ

- Lh. Giuse Vũ Văn Đức, lễ giỗ 1 năm (Ân danh)
- Lh. Grêgoriô (Phuong Tran)
- Lh. Phêrô Thiên (Bang Trinh)
- Lh. Giuse Đoàn Kim Hải (Đoàn Hồng Hải)
- Lh. Giuse Phạm Văn Tân (Phạm Tiên Thịnh)
- Lh. Giuse Phạm Huy Khuê (gđ Thảo Trần)
- Lh. Phêrô Phạm Quang Phong (Phạm Quang Phan)
- Lh. Anna Nguyễn Xuyên (Baphael John Nguyễn – Maria Linda Nguyễn)
- Cầu cho các đặng linh hồn (Phuong Tran)
- Tạ ơn Chúa, Mẹ Maria, Thánh Cả Giuse nhân ngày sinh nhật các con, các cháu Gioan Ken, Giuse Tâm, Phêrô Biu và xin bình an cho gia đình (gđ Hoàng Mai và các cháu)

THỨ SÁU 1.11.2019

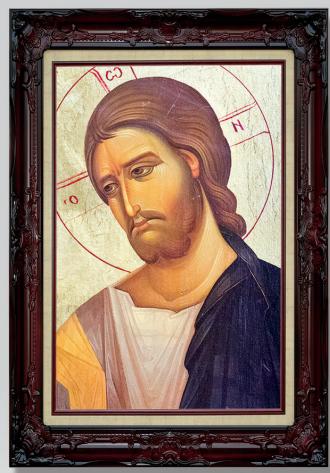
LỄ CÁC THÁNH – LỄ TRỌNG

- Lh. Giuse Đoàn Kim Hải (Đoàn Hồng Hải)
- Lh. Phaolô Trần Văn Chúc (Phạm Tiên Thịnh)
- Lh. Rosa, Maria và các đặng linh hồn (Ân danh)
- Lh. Phêrô Phạm Quang Phong (Phạm Quang Phan)
- Lh. Anna Nguyễn Xuyên (Baphael John Nguyễn – Maria Linda Nguyễn)
- Lh. Giuse Trần Công Tâm, Phêrô Khoa, Phaolô Thơ, Giuse Tiếp, Đaminh Tiếp, Vincent Nhĩ (Tín Thi)
- Lh. Phanxicô Xaviê Hoàng Văn Thứ, Giuse Nguyễn Văn Thái, các linh hồn thân nhân và các linh hồn (Thắng Trinh và các cháu)
- Tạ ơn Chúa, Mẹ Maria, Thánh Cả Giuse và các Thánh, xin bình an cho gia đình (gđ Hoàng Mai và các cháu)
- Cầu cho các linh hồn (Phạm Tiên Thịnh)
- Cầu cho các linh hồn nơi luyện ngục (Nguyệt Nguyễn)
- Cầu cho các linh hồn nơi luyện tội và xin ơn bình an (Peter Hung Lee)

THỨ BẢY 2.11.2019

LỄ CÁC ĐẲNG LINH HỒN

- Lh. Maria Bùi Thị Riệp, lễ giỗ (Anna)
- Lh. Giuse Đoàn Kim Hải (Đoàn Hồng Hải)
- Lh. Phêrô Phạm Quang Phong (Phạm Quang Phan)
- Lh. Anna Nguyễn Xuyên (Baphael John Nguyễn – Maria Linda Nguyễn)
- Lh. Đaminh Vận, Maria Nhiệm, Đaminh Liệu, Rosa Giọn, Vincent Bật à cầu cho các linh hồn tiên nhân (Tín Thi)
- Lh. Phanxicô Xaviê Hoàng Văn Thứ, Phanxicô Hoàng Văn Cung, Anna Thại, Maria Lái, Giuse Nguyễn Văn Kim và các linh hồn thân nhân, các linh hồn thai nhi, các linh hồn nơi luyện tội (Thắng Trinh và các cháu)
- Lh. Phanxicô Xaviê Thứ, Giuse Thái, Đaminh Tuân, Giuse Tuân, các linh hồn thân nhân, tổ tiên nội ngoại, các linh hồn mồ côi, thai nhi, các linh hồn nơi luyện tội (gđ Hoàng Mai và các cháu)
- Cầu cho các linh hồn nơi luyện tội và xin ơn bình an (Peter Hung Lee)



We frame it. You love it. Guaranteed.

We build frames and print every image with purpose so our customers can be inspired for a lifetime. We use upcycled materials and constantly innovate our packaging so you feel more care and less environmental impact.

Nhận làm tranh ảnh cho tân gia, nhà thờ, quà kỷ niệm, ảnh thờ phượng trong gia đình, tranh đính đá, tranh thêu độc đáo giá tốt và ấn tượng nhất.

Đối với mỗi doanh nghiệp, món quà tặng luôn luôn được chăm chút hàng đầu. Và xu hướng quà tặng doanh nghiệp hiện nay đó chính là tranh trang trí, một món quà ý nghĩa. Với người Việt, văn hóa tặng quà cũng dần được chú trọng chứ không qua loa như trước đây.

Hướng dẫn cách chọn loại tranh. Xin liên hệ:

Office: **(678) 580-5759**

Tuấn Hồ: **(706) 847-0071**



GLOBAL PRINTING SERVICES, LLC
6139 OAKBROOK PKWY SUITE A
NORCROSS, GA 30093
TEL: (678) 580-5759 - WWW.GPSATL.COM



4500 Satellite Blvd
(Ste 1200)
Duluth, GA 30096

f Thu Trinh (Atomy Paragon Center)

www.atomy.com/us

Chuyên tất cả các mặt hàng

- Sức khỏe (dược thảo), Sắc đẹp
- Vật dụng cá nhân, gia đình
- Thực phẩm

Đặc biệt

Có nhận may áo dài
Sửa vest, đầm, quần áo

770-778-2329

Phiếu
giảm giá
50%

CHO SHARE PHÒNG

Nhà có 2 phòng trống cho share
Địa chỉ: 950 Lendl Ln, Lawrenceville

Xin liên lạc: (470) 991-8290
(408) 832-7772

CẦN NGƯỜI CHĂM SÓC NGƯỜI GIÀ

Cần một người nữ đến nhà chăm sóc
một người già từ 7 giờ tối đến 7 giờ sáng
và ngày Chúa Nhật

Liên lạc Thanh: 678-468-9484

Giá Cực Sốc POS Quản Lý Tiệm Nail

\$1250

BAO
SHIPPING



PayPal
Apple Pay

CALL FOR SPECIAL RATES
PHONG **770.821.9999**
THIEN **404.319.1511**

CALL FOR GRAPHIC DESIGN
AARON **678.325.9199**

1ST CHOICE
Chiropractic
TRUNG TÂM CHẨN THƯƠNG CHÍNH HÌNH

Tê Tay Chân
Đau Thần Kinh Tọa
Đau Nhức Cột Sống
Đau: Đầu, Cổ, Vai, Lưng
TẠI NẠN XE CỘ

Dr. Brian Vu

5495 Jimmy Carter Blvd Suite C2 Tel: 470-991-8888
Norcross, GA 30093

BS. HÀN QUỐC NÓI TIẾNG VIỆT LUU LOÁT

CHÂM CỨU
Dong Shin Acupuncture

4500 satellite blvd suite 2370 Duluth, GA 30096
Trong khu I LOVE HOT POT (cửa A) trên lầu
tel: 678.858.9644



Le
DENTISTRY &
ASSOCIATES

Văn Phòng Bác Sĩ
Nha Khoa
Family & Cosmetic Dental Care
3985 Steve Reynolds Boulevard (Bldg O - Ste 101)
Norcross, GA 30093

(678) 205-1308

NHA KHOA TỔNG QUÁT
CHO NGƯỜI LỚN VÀ TRẺ EM

Chương trình đặc biệt cho những bệnh nhân
không có bảo hiểm sức khỏe!

Nhà chờ TTDVN
(Shockford Rd)
Exit 102
Le Dentistry
(Steve Reynolds Blvd)

Để đăng thông tin trên
Tò Thông Tin Mục Vụ,
Xin vui lòng liên hệ:

Phi Huynh: (678) 230-6940



The
NORCROSS LAW FIRM
The Norcross Law Firm LLC

CHUYÊN VỀ TAI NẠN XE CỘ VÀ HÌNH SỰ

* TAI NẠN
(PERSONAL INJURY)
* DỤNG BỘI XE 18 BÁNH
(HIT BY 18 WHEELERS)
* BỊ DỤNG - BỎ CHẠY
(HIT AND RUN)
* KIỆN TỤNG
(CIVIL DISPUTES)
* HÌNH SỰ
(CRIMINAL DEFENSE)
* BỊ LÚA KHI MUA XE
(LEMON LAW)

BINH TRUONG
Office Manager

678-341-0949

DỄ QUYỀN LỢI CỦA QUÝ VỊ ĐƯỢC BẢO VỆ!!!

Piano Day

Chuyên bán, sửa chữa, bảo trì
và vận chuyển tất cả các loại
đàn Piano. Giá đặc biệt cho các
thành viên trong Giáo Xứ.

Liên Lạc Anh Toàn:
(404) 563-3951

550 Eagles Landing Parkway (Ste 211)
Stockbridge, GA 30281



FARMERS
INSURANCE
AUTO - HOME - LIFE - BUSINESS - COMMERCIAL

QT NGUYEN
AGENCY DIRECTOR

404-644-7653

NOW HIRING



QNguyen2@farmersagent.com

CERTIFIED PERFORMANCE EMISSION TESTING

Chuyên sửa các loại xe Domestic và Imported
3345 Lawrenceville Hwy Lawrenceville, GA 30044

Dũng Nguyễn: (770) 925-9225



SSPA
EQUIPMENT & FURNITURE

GRAND
opening

Atlanta & Philadelphia Showrooms



FOR THE 1ST
1000 CUSTOMERS*

(* Only 1 Gift for
each Nail Shop/ Owner

Call **678-889-5090** for more details

6059-6061 Oak Brook Pkwy, Norcross, GA 30093

1709 Washington Ave, Philadelphia PA 19146

ABC
Tax and Services

5456 Jimmy Carter Blvd., Ste 250
Norcross, GA 30093

Office: 770-674-4820

Cell: 404-983-1058

Fax: 770-674-4624

Email: phuc19@hotmail.com

www.abcservices.us

Mon-Fri: 9:00-6:00

Sat-Sun: 10:00-5:00

Phúc Nguyễn

Cử Nhân Kế Toán

Khai Thué

Di Trú

Dịch Vụ Tổng Hợp

Meliisa Vo

(678) 670-1887

PARAGON PLAZA

4500 Satellite Blvd, Suite #1200
Duluth, GA 30096

- Xăm Chân Mày



- Nối Lông Mi

- Chăm Sóc Da Mặt

- Nhuộm Chân Mày



\$10
Gift Card



Trả góp 12 tháng không lãi suất
Giảm \$500 khi mua 1 carat trở lên



Call now:

770-368-8899

WWW.JIMMYSJEWELRY.COM

5945 JIMMY CARTER BLVD., SUITE F119, NORCROSS GA 30093

Designed & Printed by GPS - WWW.GPSATL.COM



Anna's Duluth Pharmacy

4470 Satellite Blvd. Ste 108
Duluth, GA 30096
TEL: (404) 268-8922
FAX: (404) 268-8927

Hours of Operations:
Mon-Fri: 9AM - 6PM
Sat: 9AM - 5PM
Sun: Closed

Nha thuoc tay Viet Nam do suc sy Anna N. Tran
tot nghiep Mercer University Southern, School of Pharmacy, Class of 2003

- Giao thuốc miễn phí (Giảm 10% cho bệnh nhân không có bảo hiểm)
 - Có phòng riêng để tư vấn, Đo huyết áp, v.v..
 - Nhận các loại bảo hiểm Medicaid, Medicare part D, WellCare Express Scripts, Medco, Humana, CVS Caremark, Ambetter
 - Bán hoặc cho mướn xe lăn, gập, v.v...
 - Auto Refills / Price match
 - Có sản phẩm của Lover's Care như Sữa tắm Dê, dưỡng ẩm hoa hồng, dầu gội xả trị rụng tóc
- 1.8 miles, 5 phút lái xe từ Giáo Xứ
Các Thánh Tử Đạo Việt Nam
(trong shopping centre bên cạnh I Luv Phở 2)



CAO KHAI THUẾ
www.caokhaithue.com

Khai Thuế - Kế Toán - Giữ Sổ Sách

Registered Tax Return Preparer
678-206-0626

5430 Jimmy Carter Blvd Ste 108 Norcross, GA 30093



CAO INSURANCE AGENCY

A trusted insurance agency since 1997
Có License bán tại GA, AL, TN, SC, FL, TX

- Ghi danh trong mảng hoàn toàn miễn phí
 - Giải quyết mọi khó khăn trong năm
 - Bảo hiểm Sức Khỏe, Nhân Tho, Xe, Nhà
 - Tham khảo hoàn toàn miễn phí
- W.678-918-4148 C.678-665-6189



QT Nguyen

404-644-(SOLD) 7653
qtexirealty@yahoo.com



Julia Nguyen

678-549-3859
jbnguyen2005@yahoo.com

Office: 678-291-0119
Fax: 678-306-1800

6141 Oakbrook Parkway (Ste C), Norcross, GA 30093

www.AtlantaMaxim.com



HOA PHÁT

6053 Oakbrook Okwy #B, Norcross, GA 30093

(770) 242-0484

Chuyển Tiền Và Quà Về Việt Nam



HOA PHÁT CẨN ĐẠI LÝ GỬI QUÀ CÁC TIỀU BANG

BÁNH CƯỚI CHINH TRẦN

Chuyên làm bánh cưới, sinh nhật, các loại bánh bò quà: Xuxê, Patesô, Su kem, bánh Pía, bánh Dẻo, bánh Cốm. Nhận cắm hoa: cô dâu, nhà thờ, vòng hoa tang. Call for all occasions:

Xin liên lạc: 404. 641. 3883

1300 Indian Trail, Suit 108
Norcross, GA 30093



HAIR SALON FOR SALE

Good Location - Open for 10 Years

Good Clientele

Địa điểm tốt - Đã hoạt động 10 năm

Có nhiều khách hàng

Contact:

(404) 944-5353 English

(678) 230-6940 Vietnamese

CẦN NGƯỜI GIỮ TRẺ

Cần người giữ trẻ ở qua đêm

Khu Mall of Georgia. Ưu tiên cho nữ du học sinh cần việc làm thêm

Liên lạc Quỳnh: (404) 416-5129

NHÀ MÃY PHY'S

Nhận May và Sửa
Âu - Y Phục - Việt Nam



Áo dài thời trang và Truyền Thống

Nam - Nữ - Xưởn Xám - Đầm

Áo Bà Ba xưa và Raglan

Băng cáp do Phu nhân Tổng Thống

Nguyễn Văn Thiệu khen tặng 1970-1971

Anna Phy Trần: (678) 576-8985



Có nhiều mẫu vải áo dài đẹp bán

6414 Wandering Way, Norcross, GA 30093



70 TOWING

24H Service | Buy Junk Cars

Kéo Xe - Mua Xe Cũ

Phát: (404) 455-5778

Phòng Cho Thuê

Nhà ở đường Beaver Ruin cách nhà thờ CTTDVN 2 miles. Căn cho thuê phòng master. Có bếp, phòng ăn, toilet, bathroom và lối đi riêng

Bao Gas, điện nước, máy giặt, sấy, và wifi

Xin gọi: 678-428-3438

Cho Thuê Phòng

Basement cho thuê với đầy đủ tiện nghi. Gần trường học, chợ Việt Nam, Kroger.

Có nhà bếp, bathroom, và lối đi riêng.

Liên lạc: (470) 318-9640

NHẬN GIỮ TRẺ

Nhận giữ trẻ mọi lứa tuổi có kinh nghiệm. Nhà mới, rộng rãi, sạch sẽ, có nhiều đồ chơi cho trẻ em. Nhà ở khu Lawrenceville

Liên lạc: (678) 979-8354

CẦN THỢ NAIL GẤP

Full/Part Time. Tiệm ở Sandy Spring
Cách chợ Hongkong 20 phút, đường Roswell
Khu mỹ tráng, giá cao và tip hậu. Xin gọi Hằng
(404) 459 - 4280 || (404) 647 - 3704



Hủ Tiếu Mỹ Tho
VN NOODLE HOUSE



**WE ARE
HIRING**

470-767-8888

5495 Jimmy Carter Blvd (Ste A6)
Norcross, GA 30093
(Bên cạnh chợ HongKong)

Hu Tiêu My Tho